

АББАС СЕЙДОВ

Азербайджанский Государственный Экономический Университет,
E-mail: abbas.seyidov@gmail.com

АФЕТ РУСТАМБЕКОВА

Национальный Музей Истории Азербайджана
E-mail: afet-rustam@mail.ru

ВОЙЛОК В ДЕКОРАТИВНОМ УБРАНСТВЕ АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ЖИЛИЩА (XIX-начало XX вв.)

В статье «Войлок в декоративном убранстве азербайджанского жилища XIX-начала XX вв.» по коллекции войлока в Национальном Музее Истории Азербайджана НАНА исследуется место войлочных изделий в обустройстве традиционного интерьера азербайджанского жилища XIX-начала XX вв. Технические и декоративные особенности позволяют считать данной разновидности шерстяных изделий неотъемлемой частью убранства жилища азербайджанцев. Рассматривается композиционное оформление единственного экземпляра узорного аппликационного войлока из собрания музея. Рассматривается широкий спектр использования утилитарных войлочных предметов всеми слоями Азербайджана на протяжении длительного исторического периода.

Ключевые слова: войлок, интерьер, традиционное жилище, обустройство, шерстяные изделия, аппликация.

Структура интерьера со всем предметным набором в традиционном жилище азербайджанцев является существенным и устойчивым элементом материальной культуры, так как представляет собой сложный комплекс сочетания климатических, хозяйствственно-бытовых, эстетических и обрядовых функций. В свою очередь определяющие факторы структуры оформления и стилевых особенностей культурно-социального облика внутреннего пространства жилища зависели еще и от материала постройки.

Убранство стационарного и мобильного жилища азербайджанцев, в XIX-начале XX вв. в целом было схожим, параллели имелись и в их структуре, и в предметном наборе. Если все предметы убранства кочевников должны были соответствовать их передвижному образу жизни, когда многократно в течение года все свертывалось и перевозилось, то и у оседлой части из-за отсутствия мебели, многие предметы интерьера, в том числе постельные принадлежности, скатерти и другие предметы домашнего обихода ежедневно, по несколько раз разбирались и собирались на приспособленные для этого ниши или тахту. Поэтому большая часть всего вещевого комплекса убранства жилища азербайджанцев состояла из шерстяных предметов, которые отличались легкостью, мягкостью и прочностью ткани.

Из известных нам шерстяных предметов войлок по происхождению был самым ранним. Многочисленные археологические находки из курганных захоронений

Средней Азии (Ноин Ула, Шибе, Катанда, Башадар, Есит) и в Западной Монголии свидетельствуют о древности истории возникновения и распространения войлока [3, с. 7]. Как известно, узорные войлоки обнаружены в Алтайских курганах скипского периода. Ими задрапированы стены погребальной камеры, изготовлены покрышки для лошадей [8, с. 41, 81].

В Азербайджане археологический материал по войлоку отсутствует, но об изготовлении и использовании его для шитья верхней одежды мы узнаем от авторов, изучающих древность. Так, в III в. до н.э. в Мидии носили удлиненные шапки «тиары» из войлока [5, с. 364], одежда албанских воинов также изготавливалась из войлока. Рубук, проезжавший через половецкие степи в середине XIII столетия, упоминает о «черных войлоках», в которые скотоводы «закутываются» во время дождя [7]. Помимо одеяния, войлок широко употреблялся в обустройстве жилища.

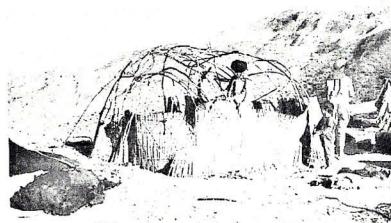


Рис. 1. Установка «калачыг» с войлочным покрытием. Фонд документальных источников НМИА НАНА.

Этимология слова войлок – «кечеч» (кеçə), возможно, производно от слова «кечи» (keçi), что в переводе с азербайджанского на русский язык означает «коза». Вероятно, использование грубой козьей шерсти в изготовлении валяного «кося» дало название войлоку. Но в западных регионах Азербайджана сохранилось и название войлока «геліб» (qəlib), что в переводе с азербайджанского языка означает – «литейная форма».

В Азербайджане издревле и вплоть до середины XX века войлок широко употреблялся в обустройстве жилища. Здесь следует отметить, прежде всего, уникальные свойства войлока. Плотный, нетканый терморегулирующий материал, обладает высокой стойкостью к истиранию. В данном полотне еще и не заводится болезнетворные микробы и грибки плесени. Как известно, войлок помимо поглощения, еще и выводит влагу. Войлок обладает возможностью поглощения вредных веществ, в том числе уменьшающих неприятные запахи. Войлок может зажечь, при этом сам материал всегда лишь тлеет. Еще одним преимуществом войлока является его теплопроводность. Из-за неприятия скорпионами и насекомыми запаха шерсти, они не приближались к жилью. И при всех своих замечательных технических характеристиках войлок еще и прекрасно стирается и необычайно легок.

Таким образом, древнее население Азербайджана, зная столь уникальные свойства войлока, создавало внутри помещения сбалансированный микроклимат. Во внутреннем пространстве жилища было тепло, никогда не было повышенной влажности и запахов, и оно было защищено от насекомых и болезнетворных микробов.

Плотным шерстяным материалом – войлоком «*qəsə qəlib*» (азерб. – основной войлок) скотоводы Азербайджана покрывали свои передвижные и временные жилища для защиты и от солнечных лучей, и от холода [4, с. 45-48; 6, с.35].

Во внутреннем убранстве жилища изнутри покрывали камышовыми циновками, а сверху для утепления, войлоком «*yuən qəliblərə*» (азерб. – боковые войлоки). Таким же образом застилали и пол во всех разновидностях жилищ азербайджанцев. Особому оформлению поддавалось изголовье жилища – место перед ложей «*təxət*» (*təxət*), где восседал глава семьи; здесь же принимали гостей. Этим самым обозначалась смысловой и композиционный центр жилища. Поэтому это пространство – и пол, и стены – застилали большими и лучшими ковровыми изделиями. Войлок, специально изготовленный для настила на пол, размером примерно 2,5×1,5 м из белой или серой шерсти, называли «*nəməd*» (*nəməd*) [1, с. 88]. Для трапезы скатерти расстилали на полу, устланном ковром или войлоком. На ночь пол ложе «*təxət*» застилали дополнительным войлоком или циновкой и укрывали толстым ватным одеялом, на котором спали. Все постельные принадлежности и другая домашняя утварь наутро складывались на покрытое войлоком или паласом сооружение у стены – «*təxət*», сложенное из камней, кирпичей или бревен [2, с. 46]. А в самых бедняцких жилищах войлок заменял и ковры, и постель.



Рис. 2. Рисунок интерьера мобильного жилья «*alasıf*» с покрытием из войлока.
Архив Марии Купиевой. Фонд документальных источников НМИА НАНА.

В Азербайджане для изготовления войлока чаще использовали естественные цвета шерсти – белый, черный, серый, бурый. Монохромные и простые войлоки служили основой для настила, а орнаментированные – для декорирования интерьера. Хотя орнаментированные аппликационные войлочные изделия не имели столь широкого распространения в Азербайджане, в научной литературе имеются сведения, что в Карабахе были и орнаментированные войлоки с изображениями овна, лошади и верблюда [1, с. 112]. Данной разновидности войлоков, к сожалению, нет в коллекции Национального Музея Истории Азербайджана. А не орнаментированные, утилитарные войлочные предметы интерьера, чисто изношенные, возможно, не заинтересовали собирателей этнографического материала, отчего в музейном собрании нет ни единого экземпляра простых войлочных покрытий. Поэтому для пополнения этнографической коллекции в 2011 году музейная закупочная комиссия приобрела узорный войлок начала XX в. размером 190×122 см, где использована техника аппликации и вышивки. В данном изделии в аппликации сочетаются фоновый естественно белый цвет со вставками из зеленого войлока. Центральный крупный фигурный медальон имеет два ответвления из двух мелких медальонов, а по углам серединного поля расположены четырехлепестковые вставки. Вся поверхность войлочного изделия покрыта полосами коричневых, голубых, розовых, зеленых расщепленок вышивок, образующих извилистые побеги с цветами, листьями и птицами.

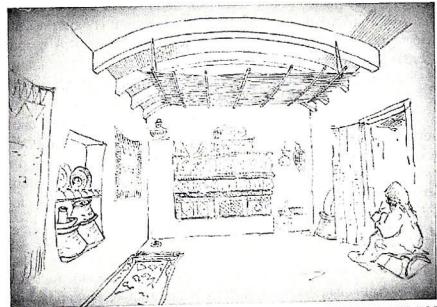


Рис. 3. Интерьер жилого помещения с каменным помостом, где настил из войлока. Рисунок из Этнографического фонда НМИА НАНА.

Происхождение данного изделия не выяснено. Возможно, данное изделие изготовлено не в Азербайджане, ведь изготовление узорных войлоков было более распространенным в Средней Азии и у карачаевцев и балкарцев. Но данный экспонат, наряду с другими предметами этнографического собрания, наглядно демонстрирует богатое и многообразное бытовое наполнение традиционных жилищ азербайджанцев на рубеже веков.

В исследуемый период в жилищах Азербайджана происходят художественно-стилевые изменения, основанные на динамике бурно развивающегося общества.

ва и фабричного производства. Традиционные элементы в интерьере органично уравновешивались новыми предметами быта: мебели, посуды и т.д.

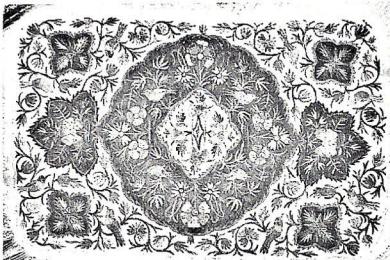


Рис. 4. Панно, войлок, аппликация, 1-ая пол. XX века.
Этнографический фонд НМИА НАНА.

В интерьере жилища азербайджанцев ковровые изделия образовывают своеобразную мозаику из ярких красок и по сей день. Ведь с множественностью и многообразием яркой палитрой шерстяных предметов в убранстве связаны представления азербайджанцев о домашнем уюте и благополучии. А в орнаментации предметов убранства, помимо эстетического содержания, включались древнейшие знаки – обереги, служащие для защиты жилища от негатива. Кроме того, шерстяные предметы, как неотъемлемый атрибут жилища азербайджанцев, передавались по наследству, и каждое новое поколение дополняло свое семейное собрание новыми шерстяными изделиями. Ведь вся жизнь проходила среди данных предметов – рождение, переезды, свадьба, похороны, поэтому они являлись неотъемлемой частью быта. Так, многие шерстяные предметы используются в убранстве современных жилищ уже в четвертом, пятом поколении и как память предков, а как прекрасный декор интерьера.

Таким образом, с одной стороны, традиционному интерьеру азербайджанского жилища были присущи устойчивые, мало изменяющиеся компоненты, определявшие его этническую специфику, с другой – он не мог не изменяться под влиянием новых социально-экономических условий. Сбалансированность утилитарных и эстетических функций предметов убранства в традиционном народном жилище азербайджанцев позволяет судить об интерьере как о феномене культуры. Богатейший ассортимент утвари интерьера жилища азербайджанского народа проявлял местные традиции, эстетико-духовные, материальные сферы жизни недеятельности, являясь показателем высокого уровня культуры быта.

ЛИТЕРАТУРА

1. Xəlilov X.D. Qarabağın elat dünyası. Bakı: Azərnəşr, 1992, 119 s.
2. Nəsirli M.N. Azərbaycan SSR Şəki-Zakatala zonası əhalisinin yaşayış evləri. Bakı: Elm, 1975, 266 s.
3. Yalçınkaya G. Keçeyə ter düştü. Türkiye, İzmir: Kanyılmaz Matbaası, 2009, 124 s.

4. Veliyev F.I. Mədəniyyətə malik qədim Azerbaycan. Bakı, 1996, 143 c.
5. Dıjakonov I.M. İstoriya Middin ot drevneyshikh vremen do konca IV v. do n.e. Moskva-Leningrad: Izd-vo AH CCCC, 1956, 488 c.
6. Pıralov A.C. Kratkiy ocherk kustarnykh promyslov Kavkaza. Tiflis: Skoropечatnya Martirosyanca, 1900, 50 c.
7. Karipnii P. İstoriya mongolov. Puteshestviya v vostochnye strany. Plano Karipnii i Ryubuka. http://his95.narod.ru/doc00/karp_mong.htm.
8. Rudeenko S.I. Kültürü nəsənəti centralnogo Alatax v skifskoye vremya. Moskva-Leningrad: Izd-vo AH CCCC, 1960, 360 c. + 128 tabl.

Abbas Seyidov, Afet Rüstəmbayova

AZƏRBAYCAN YAŞAYIŞ EVİNİN TƏRTİBATINDA KEÇƏNİN YERİ (XIX-XX əsrin əvvəlləri)

Məqalədə AMEA Azərbaycan Milli Tarix Muzeyində qorunan keçə kolleksiyası əsasında XIX-XX əsrin əvvəllərində Azərbaycan yaşayış evinin ənənəvi interyerinin tərtibatında keçə məməlumatlarının yeri tədqiq olunur. Bu yun məməlumatları sadə üsulla əldə edilməsinə ya yüksək texniki xüsusiyyətlərinə görə tezliklə azərbaycanlıların yaşayış evinin tərkib hissəsinə çevrilid. Məqalədə muzey kolleksiyasının nadir nüsxəsi olan naxışlı aplikasiyalar keçə nümunələrinin kompozisiyası nəzərdən keçirilərək dəyərləndirilir. Uzun bir tarixi dövr arzında Azərbaycanda əhalinin bütün təbəqələri tərəfindən geniş istifadə edilən keçə məməlumatlarının spektri araşdırılır.

Aşar sözlər: keçə, evin quruluşu, ənənəvi yaşayış evi, yeni tikilən, yun məməlumat, qurama.

Abbas Seyidov, Afet Rustambayova

FELT IN HOUSING DECORATION OF AZERBAIJAN (XIX-early XX)

There is investigated the place of felt items in the arrangement of the traditional interior of the Azerbaijani dwelling (XIX-early XX) in the given article based on the felt collection at the National Museum of History of Azerbaijan, National Academy of Sciences. Technical and decorative features of this type of woolen item allowed it to become an integral part of the Azerbaijani's housing decoration. There is considered a wide range of utilitarian felt items usage by all layers of Azerbaijanis over a long historical period.

Keywords: *felt, interior, traditional dwelling, arrangement, woolen goods, appliqué.*

(Статья представлена членом-корреспондентом НАНА Вели Бахшалиевым)